

## 5. Assistance to Black South Africans in Canada

- individuals and groups sponsoring black refugees from South Africa.

## 6. Creation of Anti-Apartheid Organizations

- Canadians across the country establishing anti-apartheid organizations to increase awareness of the issue, sponsoring speaker tours, and arranging benefit activities, demonstrations and protests.

## 7. Fundraising Activities

- voluntary group holding a benefit concert, "Rock Against Apartheid," and donating the proceeds to victims of apartheid;
- voluntary group promoting an anti-apartheid book and donating a percentage of the sales to a fund to benefit victims of apartheid;
- voluntary group organizing a "Peace Walk" and "Give Peace a Dance" and donating funds raised to victims of apartheid.

## 8. Dissemination of Information

- teachers discussing the issue of apartheid in their classrooms and teaching novels such as "*Cry Freedom*";
- unions keeping their membership informed of the situation in South Africa;
- churches organizing discussion groups, passing anti-apartheid resolutions at assembly meetings, and sponsoring letter writing campaigns;
- radio talk show host regularly discussing the situation in South Africa;
- documentary producers making films and videos on the situation in South Africa;
- writers publishing articles on apartheid in Canadian newspapers and journals;
- public relations firm writing articles for free on South African related events;
- individuals discussing the issue whenever possible and keeping friends aware of the situation.

## 9. Arts against Apartheid

- individuals contributing to and helping produce an anti-apartheid theatre production;
- non-profit art gallery refusing to display South African art;
- artist designing and distributing anti-apartheid T-shirts;
- individuals boycotting artists who perform in South Africa.

## 5. Aide aux Noirs sud-africains au Canada

- parrainage, par des particuliers et des groupes, de réfugiés noirs en provenance d'Afrique du Sud.

## 6. Création d'organisations de lutte contre l'apartheid

- création, dans tout le pays, d'organisations de lutte contre l'apartheid afin de mieux sensibiliser les Canadiens à la question, d'organiser des tournées de conférenciers, des activités de bienfaisance et des manifestations.

## 7. Activités organisées pour la collecte de fonds

- organisation, par un groupe bénévole, d'un concert de bienfaisance, « Rock Against Apartheid »; don des recettes aux victimes de l'apartheid;
- promotion, par un groupe bénévole, d'un ouvrage anti-apartheid; don d'un certain pourcentage des ventes à un fonds créé en faveur des victimes de l'apartheid;
- organisation, par un groupe bénévole, d'une « marche pour la paix » et d'une « danse pour la paix »; don des fonds recueillis aux victimes de l'apartheid.

## 8. Dissémination de l'information

- discussion, dans les écoles, de la question de l'apartheid, et étude de romans comme « *Cry Freedom* »;
- information diffusée par les syndicats à leurs membres afin de les tenir au courant de la situation en Afrique du Sud;
- organisation, dans certaines églises, de groupes de discussion, adoption de résolutions anti-apartheid aux assemblées, et organisation de campagnes « de pression par correspondance »;
- discussion régulière de la situation en Afrique du Sud par un animateur d'une tribune radio-phonique;
- production de documentaires et de vidéos sur la situation en Afrique du Sud;
- rédaction, par certains auteurs, d'articles sur l'apartheid publiés dans des revues et journaux canadiens;
- rédaction gratuite, par une firme de relations publiques, d'articles sur des événements liés à l'Afrique du Sud;
- efforts de certains particuliers en vue de discuter de la situation chaque fois que cela est possible, et de tenir les autres au courant des événements.

## 9. Les arts dans la lutte contre l'apartheid

- contribution, de la part de certains particuliers, à la production de pièces de théâtre anti-apartheid;
- refus, de la part d'une galerie d'art sans but lucratif, d'exposer des œuvres d'art sud-africaines;
- confection et distribution, par des artistes, de tee-shirts anti-apartheid;
- boycottage, par certains particuliers, des artistes qui se produisent en Afrique du Sud.